



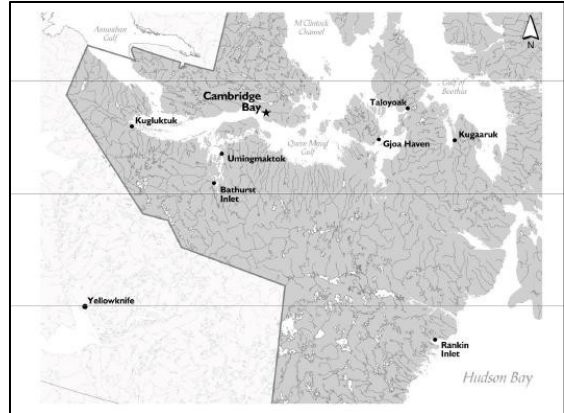
ᐅᐅᑎᓂᓂᓂ ᐱᓂᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Building Nunavut Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Cambridge Bay 2013

Cambridge Bay est à la fois le centre administratif de la région de Kitikmeot et le centre d'affaires de l'ouest du Nunavut. Les résidents travaillent notamment dans des entreprises et au sein du gouvernement en plus d'offrir des services aux touristes qui viennent y pratiquer la pêche et des activités de plein air, et aux entreprises minières qui mènent des activités d'exploration sur l'île Victoria.

Le nom de Cambridge Bay en inuktitut est *Iqaluktuuttiaq*, « endroit avec beaucoup de poisson ». Les rivières et les lacs des environs sont en effet d'excellents lieux de pêche. Pour plus de renseignements au sujet de Cambridge Bay, visitez le site :

www.cambridgebay.ca.



Pour s'y rendre : First Air offre des vols Yellowknife-Cambridge Bay les dimanches, lundis, mercredis, jeudis et vendredis. Canadian North offre le même service les mardis et samedis. En partance de Rankin Inlet, Kivalliq Air dessert Cambridge Bay les lundis, mercredis et vendredis. Les voyageurs en provenance d'Iqaluit doivent séjourner une nuit à Yellowknife en route vers Cambridge Bay. Le transporteur Kenn Borek Air dessert la région du Kitikmeot. Tous les vols en direction de Kugluktuk, Taloyoak, Kugaaruk (Pelly Bay) et Gjoa Haven se font à partir de Cambridge Bay. Veuillez vérifier l'horaire auprès des transporteurs.

Renseignements sur la communauté et les services offerts

Population	1367
Région	Kitikmeot
Fuseau horaire	Rocheuses
Code postal	X0B 0C0

La population est basée sur les données du Bureau de la statistique du Nunavut de 2007

Indicatif régional : 867 sauf indication contraire

GRC informations	983-0123
urgences	983-1111
Centre de santé	983-4500
Secours incendie	983-2222
Bureau de poste	983-2243
Enseignement	
Kullik (M-6)	983-2510
Killinik (7-12)	983-2526
Collège de l'Arctique	983-4108
Centre de la petite enfance	983-2523
Églises	
Église anglicane St. George	983-2440
Église Glad Tidings	983-2387
Sports, loisirs, services communautaires	
Centre de mieux-être	983-4670
Aréna	983-2337
Piscine	983-2577
Maison des jeunes	983-3336
Centre des aînés	983-2912
Foyer de groupe	983-2644

Communications	
Internet	983-2176
Sites de la communauté :	www.cambridgebay.ca www.polarnet.ca
Station de radio (97,7 FM)	983-2501
Aéroport	983-2501
Ass. des chasseurs et des trappeurs	983-2426
Centre d'information de Kitikmeot	983-2224
RBC Banque Royale	983-2007
Service Interac offert dans la plupart des magasins.	
Bureau du hameau	983-4650

Pour plus de renseignements au sujet des ministères du gouvernement, les organismes inuit, les associations commerciales et les sociétés de développement, veuillez consulter la page de la région de Kitikmeot.

Les entreprises Cambridge Bay

Indicatif régional : 867 sauf indication contraire

(Inuit) = Répertoire 2009 des entreprises inuit de la NTI

Hébergement et restauration

Arctic Island Lodge

Poste restante
Tél: 983-2345
Télé. : 983-2480
Courriel : ailodge@polarnet.ca
Hôtel et restaurant

Enokhok Inn

Poste restante
Tél. : 983-3810
Télé. : 983-2271
Hôtel de 5 chambres

Green Row Executive Suites

C.P. 1052
Tél. : 983-3456
Télé. : 983-3444
Suites disponibles à la journée, à la semaine ou au mois

Inns North Co-op Hotel

C.P. 38
Tél. : 983-2201
Hôtel et restaurant

Quick Stop

Poste restante
Tél. : 983-2566
Restauration rapide, vidéocassettes

Ventes au détail

Arctic Closet Inc.

Vicki Aitaok
Tél. : 983-2555
Télé. : 983-2108
Vente au détail, art et artisanat, cadeaux

(Inuit)

Ikaluktutiak Co-op

C.P. 38
Tél. : 983-2201
Télé. : 983-2085
Vente au détail, épicerie, essence, concession à l'aéroport

(Inuit)

Kitikmeot Supplies

C.P. 1053
Tél. : 983-2227
Télé. : 983-2220
Bois, quincaillerie, peinture, cloisons sèches, équipement de bureau et matériel informatique, entreposage, vente de VTT

(Inuit)

Kitikmeot Foods

Poste restante
Tél. : 983-2881
Télé. : 983-2801
Charqui (jerkey) de caribou, de boeuf musqué et de poisson

Northern Store #150

Poste restante
Tél. : 983-2571
Télé. : 983-2452
Vente au détail, épicerie, quelques services bancaires

Transport et expédition

Adlair Aviation (1983) Ltd.

C.P. 111
Tél. : 983-2569
Télé. : 983-2847
Vols nolisés

Canadian North

C.P. 1059
Tél. : 983-2434
Télé. : 793-2388
Fret : 983-2435
www.cdn.north.com
Transport de passagers et de fret, vols nolisés

(Inuit) = Répertoire 2009 des entreprises inuit de la NTI

First Air

Poste restante
Tél. : 983-2591/2650
Fret : 983-2656
Sans frais : 1-800-267-1247
www.firstair.ca *Transport de passagers et de fret, vols nolisés*

Kenn Borek

Poste restante
Tél. : 983-2415
Télé. : 983-2388
Transport de passagers et de fret, vols nolisés

Kivalliq Air

Tél. : 1-877-855-1500
Transport de passagers et fret léger

Northern Transportation Company Ltd.

Poste restante
Tél. : 983-2472
Télé. : 983-2473
Équipement et transport maritime, fret et essence

Ikaluktutiak Taxi

C.P. 38
Tél. : 983-2201

Kitikmeot Air Ltd. (Inuit)

C.P. 111
Tél. : 983-2569
Télé. : 983-2847
Vols nolisés dans la région de Kitikmeot et au Nunavut

Kitikmeot Helicopters (Inuit)

William Lyall
C.P. 97
Tél. : 983-2544
Télé. : 983-2203
Vols nolisés en hélicoptère

Wolf Tracks Taxi (Inuit)

Amanda Otokiak
Tél. : 983-2300
Télé. : 983-3800
Services de taxi

Construction, réparation et équipement

Cambridge Bay Enterprises

C.P. 1190
Tél. : 983-2777
Télé. : 983-2177
Courriel : randy@polarnet.ca
Livraison, location de camions, déménagement

EDC. Construction Ltd.

C.P. 103
Tél. : 983-2562
Entrepreneur général

Fred H. Ross & Associates (Inuit)

Poste restante
Tél. : 983-7500
Entrepreneur général, essence

Jago Services Ltd. (Inuit)

C.P. 113
Tél. : 983-2268
Télé. : 983-2258
Plomberie et extincteurs d'incendie

Kitikmeot Cementation Mining and Development (Inuit)

Tél. : 983-2200
Télé. : 983-2995
Développement minier et formation

Cambridge Bay Properties

14611 99 Avenue
NW Edmonton, AB T5N 0H6
Tél. : 780-455-4725
Entrepreneur général, fournisseur de matériaux, gestion immobilière

Enokhok Development Corp.

C.P. 103
Tél. : 983-2562
Télé. : 983-2271
Équipement de sécurité, quincaillerie, outils, équipement électrique et mécanique, menuiserie, entrepreneur général, gestion immobilière

Inukshuk Enterprises Ltd. (Inuit)

C.P. 118
Tél. : 983-2806
Télé. : 983-2064
Expédition, manutention au sol, garage, location de véhicules et d'équipement, quincaillerie, matériaux de construction, construction de route, entrepreneur général

Kalvik Enterprises (Inuit)

C.P. 1196
Tél. : 983-2922
Télé. : 983-3020
Entrepreneur général

Kitikmeot Corporation (Inuit)

Poste restante
Tél. : 983-2200
Télé. : 983-2995
Courriel : busdev@polarnet.ca
Web: www.polarnet.ca/polarnet/kitcorp.htm
Construction, immobilier, arpentage, aménagement du terrain, entrepreneur général

(Inuit) = Répertoire 2009 des entreprises inuit de la NTI

Kitnuna Corporation (Inuit)

C.P. 92
Tél. : 983-7500
Télé. : 983-2043
Courriel : kitnuna@polarnet.ca
Entrepreneur général, équipement industriel, camping, fret, essence, aménagement du terrain, machinerie lourde, services aux prospecteurs, routes, emballage, logistique

Natik Projects Inc.

C.P. 113
Tél. : 780-453-3257
Mécanique

Wilf's Expediting

C.P. 120
Tél. : 983-2918
Services d'expédition

Nanook Woodworking Ltd.

C.P. 2231
Tél. : 983-2774
Télé. : 983-2925
Menuiserie, meubles et rénovation

Nunavut Expediting Services Ltd.

C.P. 97 (Inuit)
Tél. : 983-2544
Télé. : 983-2203
Installation de camps pour les entreprises minières, location d'équipement, main-d'oeuvre

Tourisme et culture

Allen's Outfitting

C.P. 2175
Tél. : 983-2751
Pourvoyeur et guide

Centre d'information de la côte Arctique

C.P. 1198
Tél. : 983-2842
Télé. : 983-2302
arcticcoast@nunavuttourism.com
Centre d'information, objets d'art

B&J Fly Fishing Adventures

C.P. 97
Tél. : 983-2544
Télé. : 983-2203
Expéditions de pêche à la mouche

Organisation des chasseurs et des trappeurs

Ekaluktutiak
C.P. 1270
Tél. : 983-2426
Télé. : 983-2427
Pourvoyeur, vente, emplois pour les chasseurs, les trappeurs et les pêcheurs

Elu Inlet Lodge (Inuit)

C.P. 93
Tél. : 983-2024
Télé. : 983-2821
Courriel : info@elulodge.com
Web : www.elulodge.com
Conférences, écotourisme, situé à 70 km de Cambridge Bay.

Hadlari Consulting & Outfitting

C.P. 1117
Tél. : 983-2439
Services-conseils, culture et langue

Kioleut Handy Crafts

C.P. 62
Tél. : 983-2315
Couture et artisanat

Technologie et communications

ADM Consulting (Inuit)

C.P. 234
Tél. : 983-2317
Télé. : 983-3506
Planification de conférences, services-conseils, formation

Angulaalik & Associates

C.P. 2314
Tél. : 983-2054
Courriel : gwenno@polarnet.ca
Service-conseil linguistique, enseignement, interprétation et traduction

(Inuit) = Répertoire 2009 des entreprises inuit de la NTI

Avery Cooper & Co.
C.P. 1620
Tél. : 873-3441
Services comptables professionnels

Société d'énergie du Nunavut
Poste restante
Tél. : 983-7100
Télééc. : 983-2096
PolarNet
C.P. 18
Tél. : 983-2176
www.polarnet.ca
Services Internet, logiciels et matériel informatique

Kitikmeot Employment & Training Partners (KETP)
Poste restante
Tél. : 983-2686
Télééc. : 983-2075
Courriel : seanpet@polarnet.ca
Formation et développement de la main-d'oeuvre de la région de Kitikmeot en vue de renforcer les compétences dans tous les domaines d'emploi
Polar Bligh Consulting
C.P. 2065
Tél. : 983-2970
Services-conseils aux entreprises
Tuktu & Associates Consulting
C.P. 2362
Tél. : 983-2686
Courriel : seanpet@polarnet.ca
Service-conseil aux entreprises, recherche, développement, conception de sites Web

Divers

Aurizon Investments Ltd. (Inuit)
Tél. : 983-2309
Télééc. : 983-2064
Investissement immobilier et résidentiel

Iqaluktuutitq Arts
C.P. 1117
Tél. : 983-2439
Services d'experts-conseils dans le domaine des arts et de l'artisanat

Kitikmeot Cleaning Service (Inuit)
C.P. 14
Tél. : 982-5528
Services de conciergerie

Kituna Pharmacy Ltd. (Inuit)
Tél. : 983-2140
Télééc. : 983-2146
Matériel médical et pharmaceutique

Medic North Nunavut Ltd. (Inuit)
Tél. : 983-2200
Télééc. : 983-2995
Services médicaux d'urgence et fourniture d'équipement

Nasittaq Corporation
Tél. : 983-2112
Système d'alerte du Nord

Caribou Ventures (Inuit)
Tél. : 983-2868
Fx : 983-2868
Services consultatifs généraux, comptabilité, tenue de livre et photographie

Kiiliniq Corporation Ltd. (Inuit)
Tél. : 983-2309
Télééc. : 983-2064
Gestion immobilière

Kitikmeot Explosives Ltd. (Inuit)
Tél. : 983-2200
Télééc. : 983-2995
Explosifs et services généraux

Kituna Projects (Inuit)
C.P. 92
Tél. : 983-7500
Gestion de projets, nettoyage environnemental

NAMIX
C.P. 98
Tél. : 983-2520
Administration, assurances

Newmont Mining Corp.
Tél. : 983-2385
Projet Hope Bay

(Inuit) = Répertoire 2009 des entreprises inuit de la NTI